

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2012

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre le
Royaume de Belgique et la République de
Serbie sur l'exercice d'activités à but lucratif
par certains membres de la famille du
personnel de missions diplomatiques et de
postes consulaires, fait à Belgrade
le 17 février 2010**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2012

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en de Republiek
Servië inzake het verrichten van betaalde
werkzaamheden door bepaalde gezinsleden
van het diplomatiek en consulaire
personeel, gedaan te Belgrado
op 17 februari 2010**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5-1782 - 2011/2012:

001: Projet de loi.

002: Rapport.

Voir aussi:

Annales du Sénat:

8 novembre 2012

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 2498/ (2012/2013):

001: Projet transmis par le Sénat.

(*sans rapport de commission*).

002: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

19 et 20 décembre 2012.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5-1782 - 2011/2012:

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:

8 november 2012

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 2498/ (2012/2013):

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*zonder commissieverslag*).

002: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

19 en 20 december 2012.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 2498/001).

Bruxelles, le 20 décembre 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat (DOC 53 2498/001).

Brussel, 20 december 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*